

Syroezhkin, K. L. Etnosotsial'nyy faktor razvitiya Sin'tszyana / K. L. Syroezhkin // Probl. Dal'nego Vostoka. — 1990. — № 2. — S. 80–88.

6. *Kellas, J. G.* The Politics of Nationalism and Ethnicity / J. G. Kellas. — New York ; NY : St. Martin's, 1991. — 188 p.

7. *Burbach, R.* Globalization and its Discontents / R. Burbach, O. Nunez, B. Kagarlitsky. — London, 1997. — 192 p.

8. *Cvetkovich, A.* Articulation the Global and the Local Globalization and Cultural Studies / A. Cvetkovich, D. Kellner. — Boulder, 1997. — 258 p.

9. *Дивак, В. В.* Сепаратизм как феномен текущей политики: политологический и правовой аспекты : автореф. дис. ... канд. полит. наук : 23.00.02 / В. В. Дивак ; Ин-т гос-ва и права им. Корецкого НАН Украины. — Киев, 2010. — 20 с.

Divak, V. V. Separatizm kak fenomen tekushchey politiki: politologicheskii i pravovoy aspekty : avtoref. dis. ... kand. polit. nauk : 23.00.02 / V. V. Divak ; In-t gos-va i prava im. Koretskogo NAN Ukrainy. — Kiev, 2010. — 20 s.

10. National Minorities Policy and Its Practice in China [Electronic resource] // Permanent Mission of the People's Republic of China to the UN. — Mode of access: <http://www.china-un.ch/eng/bjzl/t176942.htm>. — Date of access: 27.09.2018.

11. Family Portraits of All 56 Ethnic Groups in China [Electronic resource] // ChinaHush. — Mode of access: <http://www.chinahush.com/2009/12/06/family-portraits-of-all-56-ethnic-groups-in-china/>. — Date of access: 27.09.2018.

Статья поступила в редакцию 27.12.2018 г.

УДК 327(510)+008:327(510)

I. Chuvilov
BSAA (Minsk)

CONFUCIUS INSTITUTE: PROBLEMS OF PERCEPTION OF THE ACTIVITY AND THE NEED TO ADAPT TO CHANGING CONDITIONS

Since its inception, the Confucius Institute (孔子学院), a non-profit public educational organization dedicated to the spread of Chinese language culture, has received widespread attention from the international community. Misunderstanding of the goals and objectives of the work of the institution, of course, is a serious problem for its further development. This article analyzes the problems of perception of the activities of the Confucius Institute and proposes appropriate countermeasures to overcome the problems arising in this connection.

Keywords: Confucius Institute; soft power policy; People's Republic of China; international public opinion; formation of a positive image of the institution.

И. А. Чувилов
БГАИ (Минск)

ИНСТИТУТ КОНФУЦИЯ: ПРОБЛЕМЫ ВОСПРИЯТИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И НЕОБХОДИМОСТЬ АДАПТАЦИИ К ИЗМЕНЯЮЩИМСЯ УСЛОВИЯМ

С момента своего создания Институт Конфуция (孔子学院) — некоммерческая общественная образовательная организация, занимающаяся распространением китайской языковой культуры, — пользуется широким вниманием со стороны международного сообщества. Неправильное понима-

ние целей и задач работы институции, несомненно, представляет собой серьезную проблему для его дальнейшего развития. В данной статье анализируются проблемы восприятия деятельности Института Конфуция и предлагаются соответствующие контрмеры для преодоления возникающих в связи с этим проблем.

Ключевые слова: Институт Конфуция; политика «мягкой силы»; Китайская Народная Республика; международное общественное мнение; формирование позитивного имиджа институции.

С началом политики «реформ и открытости», с быстрым развитием китайской экономики и непрерывным улучшением общей национальной силы КНР спрос на изучение китайского языка во всем мире резко вырос. Для того чтобы ускорить продвижение китайского языка в мире и повысить влияние китайской языковой культуры, в Китае было создана некоммерческая общественная образовательная организация — Институт Конфуция, в котором учат китайскому языку и который распространяет китайскую культуру за рубежом, опираясь на опыт зарубежных стран в продвижении своего национального лингвистического и культурного достояния. В 2004 г. появился первый Институт Конфуция, и на данный момент в мире их насчитывается 525. В Республике Беларусь Институт Конфуция действует при Белорусском государственном университете, Минском государственном лингвистическом университете, Гомельском государственном университете имени Ф. Скорины, Белорусском национальном техническом университете.

Создание и развитие Института Конфуция получили широкое признание международного сообщества. Однако возникли и отрицательные оценки деятельности Института. Таким образом, анализ международного общественного мнения в отношении Института Конфуция имеет важное значение для его устойчивого развития и устранения сомнений в отношении его деятельности.

Институт Конфуция является важной частью внешней коммуникационной стратегии Китая, идеологическим пропагандистским инструментом китайского правительства. Быстрое развитие институции неизбежно вызвало рост опасений в намерении активно проникнуть в западное общество через культурные и экономические программы и закрепиться в нем.

Институт Конфуция контролируется штаб-квартирой, где разрабатываются планы преподавания, управления и развития. Начало и завершение деятельности Института Конфуция в той или иной стране возможно только по решению штаб-квартиры. Централизованное руководство распространяется на решения о найме, управлении, учебных планах, на следование политическому курсу и решение культурных вопросов.

Институт Конфуция работает под руководством китайского Национального банка и, как правило, не является самостоятельным юридическим лицом за пределами Китая. В сообщениях зарубежных СМИ, особенно американских, когда речь идет об Институтах Конфуция, часто появляется формулировка «китайская правительственная организация» [1]. Несмотря на то что Институт Конфуция был назван в честь древнего педагога, бытует мнение, что поскольку Китай является социалистической страной, он обязательно экспортирует социализм и коммунизм. В результате многие западные страны опасаются, что деятельность Института Конфуция имеет скрытую коммунистическую направленность.

Предполагается, что некоторые государственные СМИ распространяют через Институт Конфуция заказную «конфуцианскую» информацию, существует мнение, что «Конфуций» — это не просто культурный, а особый религиозный символ. Индонезия, Малайзия, Вьетнам и некоторые другие страны обеспокоены тем, что Институт Конфуция станет «институтом конфуцианства», который будет способствовать распространению некоего подобия «религии». Во время создания первого Института Конфуция Малайзия была не согласна использовать название «Институт Конфуция» на том основании, что

оно, по мнению страны, носит религиозный характер. Первый Институт Конфуция в Малайзии был создан только в октябре 2012 г., спустя восемь лет после открытия первого в мире Института Конфуция в Сеуле [2].

Рост общей национальной силы Китая заставил некоторые страны выставить Китай в качестве «воображаемого врага», позиционировав Институт Конфуция как важный для Китая инструмент в деле расширения своей мягкой силы и углубления международного влияния. 29 мая 2007 г. в крупных канадских газетах была опубликована следующая новость: «Китай использует Институты Конфуция в своем стремлении к власти». Согласно сообщению канадского агентства новостей в отчете о рассекречивании, опубликованном канадской службой безопасности и разведки в конце мая, говорилось, что Китай создал Институты Конфуция по всему миру, чтобы создать ложно миролюбивый образ Китая; что Институт Конфуция является платформой для экспорта идеологии и политики Китая, инструментом культурного проникновения в Канаду (<https://www.thespec.com/news-story/2154558-csis-confucius-used-in-china-s-quest-for-power/>).

В 2013 г. два университета в Лионе, Франция (Lumiere University Lyon 2, Университет Лион-3 имени Жана Мулена) прекратили сотрудничество с университетом Сунь Ятсена по причине китайского «вмешательства» в образовательный процесс и в итоге Институт Конфуция в Лионе был закрыт [3].

В ноябре 2013 г. американский консервативный журнал The Nation опубликовал статью China U. Автор статьи считает, что Институт Конфуция ограничивает свободу студентов по использованию политической риторики при обсуждении вопросов, связанных с Китаем [4]. В мае 2014 г. более 100 профессоров из Чикагского университета выступили с инициативой о том, чтобы прекратить возобновление контракта между университетом и Институтом Конфуция после его истечения на том основании, что академические программы могут быть подвергнуты политическому воздействию со стороны Коммунистической партии Китая, в том числе в отношении свободы слова и убеждений [5]. В настоящее время работа данного Института Конфуция приостановлена.

1 июня 2014 г. Американская ассоциация американских профессоров (AAUP) опубликовала заявление о сотрудничестве с иностранными правительствами в области образования. В нем утверждалось, что Институт Конфуция является филиалом китайского правительства и противоречит принципу академической свободы (<https://www.aaup.org/report/confucius-institutes>). Ассоциация профессоров американских университетов публично призвала американские колледжи и университеты прекратить или пересмотреть свои программы сотрудничества с Институтами Конфуция [6].

На препятствия в своей работе Институт Конфуция наткнулся также и в Российской Федерации. В 2015 г. прокуратура г. Благовещенска охарактеризовала Институт Конфуция как «иностранного агента». Прокуратура обратилась в суд с ходатайством о прекращении всей его деятельности (<https://www.kommersant.ru/doc/2777293>). Несмотря на то что работа Института Конфуция была продолжена благодаря координации китайского и российского правительств, с тех пор деятельность Института по распространению культуры и другие Институты Конфуция в России подверглись тщательной проверке.

Деятельность Института Конфуция подвергается сомнению и сопротивлению по причине того, что в западном обществе институция позиционируется как политический пропагандистский инструмент китайского правительства, который оказывает влияние на академическую независимость и свободу. Первопричина всех этих обвинений связана с идеологическими различиями.

В течение длительного времени западные средства массовой информации, распространяя информацию о политической и социальной жизни Китая, использовали «западную теорию мышления». Поскольку для западной общественности СМИ являются основным каналом получения информации о Китае, это привело к устойчивому скептическому отношению к китайскому обществу. Упорное отстаивание собственной сис-

темы ценностей связано в том числе с опасением в том, что Институт Конфуция является носителем одной из гуманитарных стратегий распространения китайского влияния в мире.

Политическая культура Китая, которая выступает за коллективизм и принимает власть правительства как нечто само собой разумеющееся, явно отличается от культурной традиции, в которой западные страны подчеркивают демократическую свободу и проповедуют индивидуализм. Таким образом, модель организации Института Конфуция по мнению многих западных критиков изначально была связана с идеологией экспорта китайских идей и неизбежным нарушением академических свобод [7].

Различия в концепции управления учреждением образования также являются одной из причин, по которым Институт Конфуция был подвергнут критике. В Китае школы, колледжи и университеты имеют недостаточно высокую свободу в организации своей деятельности. Университеты стран Европы и США сосредоточены на ценностях и нормах академической свободы, включая свободу преподавания, свободу обучения, свободу публикаций и т.д.

Важным фактором устойчивого развития страны является язык и религия. Рост экономической и военной силы значительно повышает их культурную и идеологическую привлекательность для других народов. Джозеф Най, один из ведущих американских политологов, выразил обеспокоенность в связи с быстрым развитием китайских школ в мир. По его мнению появление Института Конфуция является основной угрозой Китая мягкой силе США. В 2005 г. он писал, что рост мягкой силы Китая угрожает американским интересам, и призвал США принять меры по сдерживанию развития мягкой силы Китая [8].

Институты Конфуция не являются независимыми юридическими лицами в принимающих странах, поэтому их правовой статус и характер часто оспариваются зарубежными средствами массовой информации и общественностью. Следует отметить, что Институт Конфуция действует исключительно на основе собственного устава, что является не всегда достаточным для работы за рубежом. Существуют также отдельные проблемы с сертификацией деятельности институции. По сравнению с первоначальным этапом, когда Институт Конфуция за рубежом имел небольшую группу штатных учителей, применение единой системы сертификации квалификации преподавателей не вызывало сложностей. В настоящее время существующая система оценки качества преподавания не является релевантной в связи с постоянным увеличением числа занятых в Институте Конфуция и относительным невниманием к актуальной проблематике и культуре локальных сообществ.

Как уже упоминалось, быстрое развитие Института Конфуция и расширение его присутствия в мире привело к появлению предположений о его подконтрольности китайскому правительству. В качестве преодоления связанных с этими предположениями сложностей в работе желательно добиться разнообразия форм обучения и моделей сотрудничества, например, поощрять социальное обучение, инициировать более широкое участие различных типов коммерческих организаций, академических учреждений и организаций гражданского общества в обменах между китайскими и иностранными обучающимися и работниками, поощрять гражданское сотрудничество, бизнес, образование, туризм, культурные обмены через образовательные мероприятия, проекты сотрудничества и т.д. Вторым шагом могла бы стать диверсификация источников финансовых средств, что позволит уменьшить или свести к минимуму долю государственного участия; заручиться финансовой поддержкой со стороны местных органов власти, иных институций, предприятий и фондов. Третьим шагом станет предоставление иностранным сторонам определенной самостоятельности в проверке учебных программ и пособий, поощрение сотрудничества с Китаем в составлении учебных материалов. Данные шаги будут свидетельствовать об открытости институции.

Крупные СМИ в странах Европы и США чаще всего относятся к Институту Конфуция нейтрально. При этом локальные СМИ проявляют более позитивное отношение, главным образом вследствие того, что курсы, мероприятия, ресурсы и услуги, предлагаемые Институтом Конфуция, приносят пользу местному сообществу. В частности, многие местные средства массовой информации уделяют постоянное внимание развитию и деятельности Института Конфуция, освещая разные аспекты его работы. Таким образом, тесное взаимодействие Института Конфуция и дружественно настроенных СМИ является необходимым условием формирования позитивного имиджа институции в стране пребывания.

В широком контексте интернационализации высшего образования Китай стремится опираться на успешный опыт зарубежных стран. Институт Конфуция, являясь некоммерческой образовательной организацией, нуждается в разработке надежной системы стандартов качества преподавания и обучения, позволяющей соответствовать уровню образовательных стандартов университетов, на базе которых осуществляется его деятельность в зарубежных странах.

На основании изложенного можно сделать вывод о том, что основными проблемами в восприятии деятельности Института Конфуция за рубежом являются различия в идеологии, политических и культурных ценностях. В качестве контрмер предлагается адаптация к условиям стран пребывания, что предполагает внедрение методов обучения, направленных на потребности локальных сообществ, избирательность и целенаправленность культурных обменов и взаимодействие с целевыми группами. Планомерная работа в данном направлении будет способствовать позиционированию Института Конфуция в мире как открытой и привлекательности структуры.

Источники

1. *Бернштейн, Р.* Должно ли китайское правительство находиться в американских классах? [Электронный ресурс] / Р. Бернштейн // NYR Daily. — Режим доступа: <https://www.nybooks.com/daily/2017/04/28/should-the-chinese-government-be-in-american-classrooms/>. — Дата доступа: 23.10.2018.

Bernstein, R. Should the Chinese government be in American classrooms? [Electronic resource] / R. Bernstein // NYR Daily. — Mode of access: <https://www.nybooks.com/daily/2017/04/28/should-the-chinese-government-be-in-american-classrooms/>. — Date of access: 23.10.2018.

2. *Менг, Л. Ю.* Институт Конфуция как ловкий ход мягкой силы [Электронный ресурс] / Л. Ю. Менг // Malaymail. — Режим доступа: <https://www.malaymail.com/s/1089739/confucius-institute-masterstroke-of-soft-power-lee-yew-meng>. — Дата доступа: 23.10.2018.

Meng, L. Y. Confucius Institute masterstroke of soft power [Electronic resource] / L. Y. Meng // Malaymail. — Mode of access: <https://www.malaymail.com/s/1089739/confucius-institute-masterstroke-of-soft-power-lee-yew-meng>. — Date of access: 23.10.2018.

3. *Ли, Г.* Закрытие Лионского института Конфуция [Электронный ресурс] / Г. Ли // Gregory B. Lee. — Режим доступа: <https://gregorybarrylee.weebly.com/lyon-confucius-institute-closure.html>. — Дата доступа: 23.10.2018.

Lee, G. Closure of the Lyon Confucius Institute [Electronic resource] / G. Lee // Gregory B. Lee. — Mode of access: <https://gregorybarrylee.weebly.com/lyon-confucius-institute-closure.html>. — Date of access: 23.10.2018.

4. *Сахлинс, М.* Китай Ю [Электронный ресурс] / М. Сахлинс // The Nation. — Режим доступа: <https://www.thenation.com/article/china-u/>. — Дата доступа: 25.10.2018.

Sahlins, M. China U [Electronic resource] / M. Sahlins // The Nation. — Mode of access: <https://www.thenation.com/article/china-u/>. — Date of access: 25.10.2018.

5. *Редден, Е.* Чикаго закрывает Институт Конфуция [Электронный ресурс] / Е. Редден // Inside Higher Ed. — Режим доступа: <https://www.insidehighered.com/news/2014/09/26/chicago-severs-ties-chinese-government-funded-confucius-institute>. — Дата доступа: 25.10.2018.

Redden, E. Chicago to close Confucius Institute [Electronic resource] / E. Redden // Inside Higher Ed. — Mode of access: <https://www.insidehighered.com/news/2014/09/26/chicago-severs-ties-chinese-government-funded-confucius-institute>. — Date of access: 25.10.2018.

6. Цинь, А. Профессора США призывают колледжи пересмотреть работу Институтов Конфуция [Электронный ресурс] / А. Цинь // Sinosphere: dispatches from China. — Режим доступа: <https://sinosphere.blogs.nytimes.com/2014/06/17/u-s-professors-call-on-colleges-to-re-evaluate-confucius-institutes/>. — Дата доступа: 05.11.2018.

Qin, A. U.S. professors call on colleges to re-evaluate Confucius Institutes [Electronic resource] / A. Qin // Sinosphere: dispatches from China. — Mode of access: <https://sinosphere.blogs.nytimes.com/2014/06/17/u-s-professors-call-on-colleges-to-re-evaluate-confucius-institutes/>. — Date of access: 05.11.2018.

7. Петерсон, Р. Американские университеты приветствуют китайского троянского коня [Электронный ресурс] / Р. Петерсон // FP. — Режим доступа: <https://foreignpolicy.com/2017/05/09/american-universities-are-welcoming-chinas-trojan-horse-confucius-institutes/>. — Дата доступа: 25.10.2018.

Peterson, R. American universities are welcoming China's Trojan Horse [Electronic resource] / R. Peterson // FP. — Mode of access: <https://foreignpolicy.com/2017/05/09/american-universities-are-welcoming-chinas-trojan-horse-confucius-institutes/>. — Date of access: 25.10.2018.

8. Най, Дж. С. Оценка мощи Китая [Электронный ресурс] / Дж. С. Най // Harvard Kennedy School Belfer Center for Science and International Affairs. — Режим доступа: <https://www.belfercenter.org/publication/assessing-chinas-power>. — Дата доступа: 25.10.2018.

Nye, J. S. Assessing China's power [Electronic resource] / J. S. Nye // Harvard Kennedy School Belfer Center for Science and International Affairs. — Mode of access: <https://www.belfercenter.org/publication/assessing-chinas-power>. — Date of access: 25.10.2018.

9. Монро, А. В. Внешняя политика Китая и влияние мягкой силы / А. В. Монро. — Хаупэйдж : Nova Science Publ., 2010. — 184 с.

Monroe, A. V. China's foreign policy and soft power influence / A. V. Monroe. — Наупрауге : Nova Science Publ., 2010. — 184 p.

10. Пан, С. Ю. Проект Института Конфуция: Культурная дипломатия Китая и проекция мягкой силы / С. Ю. Пан // Азиат. исслед. по образованию и развитию. — Т. 2, № 1. — 2013. — С. 22–33.

Pan, S. Y. Confucius Institute project: China's cultural diplomacy and soft power projection / S. Y. Pan // Asian Education and Development Studies. — Vol. 2, № 1. — 2013. — P. 22–33.

11. Гревцова, А. Н. Мягкая сила Китая как способ расширения его политического влияния на страны АСЕАН / А. Н. Гревцова // Молодой ученый. — 2012. — № 3. — С. 313–315.

Grevtsova, A. N. China's soft power as a way to expand its political influence on ASEAN countries / A. N. Grevtsova // Young scientist. — 2012. — № 3. — P. 313–315.

12. Чувиллов, И. А. Влияние хуацяо на отношения КНР с Австралией, США, Японией во второй половине XX века / И. А. Чувиллов // Актуальные проблемы науки XXI века : I Междунар. науч.-практ. конф., Москва, 8 авг. 2015 г. — М. : Междунар. исслед. орг. «Cognitio». — С. 30–34.

Chuvilov, I. A. The influence of Huaqiao on the relations of the PRC with Australia, the USA, and Japan in the second half of the twentieth century / I. A. Chuvilov // Actual problems of science of the XXI century : I Inter. sci.-practical conf., Moscow, 8 Aug. 2015. — Moscow : Cognitio intern. research organization. — P. 30–34.

Статья поступила в редакцию 04.12.2018 г.